

**No. 49526**

---

**Germany  
and  
Tajikistan**

**Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Tajikistan concerning financial cooperation in 2010-2011. Dushanbe, 27 January 2012**

**Entry into force:** *27 January 2012 by signature, in accordance with article 6*

**Authentic texts:** *German and Russian*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 5 April 2012*

*Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Tadjikistan**

**Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan concernant la coopération financière en 2010 et 2011. Douchanbé, 27 janvier 2012**

**Entrée en vigueur :** *27 janvier 2012 par signature, conformément à l'article 6*

**Textes authentiques :** *allemand et russe*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 5 avril 2012*

*Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*